

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du lundi 19 décembre 2022, à 20:00.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van maandag 19 december 2022, om 20:00.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Met de meeste hoogachting.

Etterbeek, le 18 décembre 2022  
Etterbeek, 18 december 2022

Par ordonnance  
In opdracht

La Secrétaire communale,  
De gemeentesecretaris,

Le Président,  
De Voorzitter,

Annick Petit

Jean Laurent

**CONSEIL COMMUNAL DU 19 DÉCEMBRE 2022  
GEMEENTERAAD VAN 19 DECEMBER 2022**

[ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE  
AANVULLENDE AGENDA](#)

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Affaires générales - Algemene Zaken**

1 Mise à l'honneur de Monsieur Nicolas Buba et de de Monsieur Maurice Jamar.

Huldiging van de heren Nicolas Buba en Maurice Jamar.

**Secrétariat - Secretariaat**

2 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 07.11.2022

Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 07.11.2022

3 Conseil communal - Remplacement d'un membre (Thierry MOMMER) - Vérification des pouvoirs -  
Prestation de serment - Installation d'une suppléante (Françoise CARTON de WIART)

Gemeenteraad - Vervanging van een lid (Thierry MOMMER) - Onderzoek van de geloofsbrieven -

Eedaflegging - Installatie van de opvolgster (Françoise CARTON de WIART)

4 Conseil communal - Calendrier des séances en 2023

Gemeenteraad - Kalender van de zittingen van 2023

5 Délégations et mandats - Régie communale autonome etterbeekoise

Afvaardigingen en mandaten - Autonoom gemeentebedrijf van Etterbeek

6 Conseil communal - Délégations et mandats - BRULABO

Gemeenteraad - Afvaardigingen en mandaten - BRULABO

### **Contentieux - Geschillen**

7 Travaux STIB sur le site Exobois - Arrêté du Bourgmestre – Prise de connaissance.

MIVB-werkzaamheden op de site Exobois - Besluit van de Burgemeester – Kennisneming.

8 Ordonnance de police interdisant la possession, le transport, la vente et tout acte préparatoire à l'allumage de pétards, feux d'artifice et articles pyrotechniques dans l'espace public de tout le territoire de la commune d'Etterbeek.

Politieverordening tot verbod van het bezit, het vervoer, de verkoop en elke voorbereidende handeling voor het aansteken van vuurwerk en pyrotechnische artikelen in de openbare ruimte van het volledige grondgebied van de gemeente Etterbeek.

9 Zone de police – Caméras mobiles portatives de type Bodycam – Autorisation préalable du Conseil communal.

Politiezone – Draagbare mobiele camera's van het type bodycam – Voorafgaande toestemming van de gemeenteraad.

### **Affaires générales - Algemene Zaken**

10 Jardins de la Chasse - Convention de leasing entre la Commune d'Etterbeek et la Régie Communale autonome d'Etterbeek – Avenant n°1.

Jachthof - Leasingovereenkomst tussen de Gemeente Etterbeek en het Autonoom Gemeentebedrijf van Etterbeek – Amendement nr 1.

11 Contrat-programme de L'A.S.B.L. Centre culturel d'Etterbeek « Le Senghor » - Approbation.

Programmaovereenkomst van het vzw Cultureel centrum van Etterbeek "Le Senghor" - Goedkeuring.

12 Véhicule - Déclassement.

Voertuig – Opheffing van bescherming.

13 Conditions pour l'occupation des salles situées dans les Jardins de la Chasse- Règlement d'ordre intérieur.

Voorwaarden voor het gebruik van de zalen op het Jachthof – Huishoudelijk reglement

14 Règlement – Redevance relatif à la réservation temporaire d'emplacements de stationnement sur la voie publique par les établissements dont l'activité relève du secteur de la restauration et/ou des débits de boissons : modifications

Reglement – Retributie betreffende de tijdelijke reservering van parkeerplaatsen op de openbare weg door etablissementen waarvan de activiteit tot de horecasector en/of de drankgelegenheden behoort: wijzigingen

15 Attribution du subside exceptionnel au secteur sportif etterbeekoï.

Toekenning van een uitzonderlijke subsidie voor de sportsector in Etterbeek

16 Convention type relative au volontariat et des modalités qui en découlent - Modifications

Modelovereenkomst inzake vrijwilligerswerk en daarmee samenhangende regelingen - Wijzigingen

17 Avenant à la Convention datée du 27/01/2021 entre la Commune d'Etterbeek et la Région de Bruxelles-Capitale subsidiant l'engagement d'un·e coordinateur·rice du Plan d'Actions Climatiques

Aanhangsel bij de overeenkomst van 27/01/2021 tussen de gemeente Etterbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest houdende de subsidie voor de aanwerving van een coördinator/coördinatrice van het Klimaatactieplan

### **Tutelle CPAS - OCMW toezicht**

18 CPAS - Création d'un centre d'accueil de jour adossé à la Fondation Jourdan

OCMW - Centra voor dagopvang naast de Stichting Jourdan

### **Service de prévention - Preventiedienst**

19 Convention pour l'octroi d'une allocation « générale » contrat de sécurité et de société 2022 - Approbation

Overeenkomst voor de toekenning van een "algemene" toelage veiligheids- en samenlevingscontract 2022 - Goedkeuring

Demande de renouvellement d'agrément et de subventionnement auprès de la Fédération Wallonie-

20 Bruxelles dans le cadre de l'encadrement des mesures judiciaires alternatives/Approbation.

Aanvraag voor de vernieuwing van de erkenning en de subsidie bij de Federatie Wallonië-Brussel in het kader van de begeleiding van de alternatieve gerechtelijke maatregelen/Goedkeuring.

21 Plan Bruxellois de Prévention et de Proximité/Convention 2022-2024/Approbation.

Brussels Preventie- en Buurtplan/Overeenkomst 2022-2024/Goedkeuring.

### **Contentieux-taxes + 250 € - Geschillen-belastingen + 250€**

22 Taxe sur les antennes de téléphonie mobile - Orange - Exercices 2015 à 2018 - Jugement - Décision d'aller en appel - Autorisation.

Reglement - Belasting op de antennes voor mobiele telefonie - Orange - Dienstjaren 2015 t.e.m. 2018 - Vonnis – Beslissing om in beroep te gaan - Machtiging.

23 Contentieux taxes – Surfaces de bureaux – Société Timesmore (anciennement Vip Office) – Transaction. *(Complémentaire)*

Geschillen-Belastingen – Kantooroppervlakten – Maatschappij Timesmore (vroeger Vip Office) – Transactie. *(Aanvullend)*

### **Régie foncière - Collège A - Regie van grondbeleid - college A**

24 Régie Foncière - Budget 2023. *(Complémentaire)*

Regie van Grondbeleid - Begroting 2023. *(Aanvullend)*

25 Régie Foncière - Budget 2023 - Crédits provisoires - Premier trimestre.

Regie van Grondbeleid - Begroting 2023 - Voorlopige kredieten - Eerste trimester.

26 Patrimoine Communal – Eglise Notre Dame du Sacré-Cœur Rue de Tervaete 26 à 1040 Etterbeek – Station de télécommunication mobile Proximus – Contrat de bail : Avenant n°1 – Approbation.

Gemeentelijke Patrimonium – Kerk O.L.V van het Heilig Hart Tervaeestraat 26 te 1040 Etterbeek – Mobile Telecommunicatiestation Proximus – Huurovereenkomst : Addendum nr1 – Goedkeuring.

27 Régie Foncière – Marché par procédure négociée sans publicité préalable – Fixation des conditions – Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking – Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

Régie Foncière – Marché par procédure négociée sans publicité préalable – Fixation des conditions – Article

234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking – Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

29 Régie Foncière – Marché par facture acceptée – Fixation des conditions – Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht door aanvaarde factuur – Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

30 Régie Foncière – Marché par facture acceptée – Fixation des conditions – Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht door aanvaarde factuur – Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

### **Ludothèque - Ludotheek**

31 Convention d'occupation précaire pour l'année 2023 entre la commune d'Etterbeek et l'asbl La Ludothèque d'Etterbeek, portant sur une partie de l'immeuble sis au n°24 de l'avenue du Préau à 1040 Etterbeek.

Precaire bezettingsovereenkomst voor het jaar 2023 tussen de gemeente Etterbeek en de vzw La Ludothèque d'Etterbeek betreffende een deel van het gebouw gelegen Pandhoflaan 24 in 1040 Etterbeek.

### **Guichet Unique du Logement - Woonloket**

32 Logement – Octroi d'un prêt court terme à l'ASBL Agence Immobilière Sociale d'Etterbeek (A.I.S.- Etterbeek) - Convention (*Complémentaire*)

Woonloket - Toekenning van een korte termijnlending aan de vzw Sociaal Verhuurkantoor van Etterbeek (S.V.K. - Etterbeek) - Overeenkomst (*Aanvullend*)

### **Gestion du stationnement payant - Beheer van betalend parkeren**

33 Règlement redevance relatif à la politique communale de stationnement pour les véhicules à moteur sur la voie publique

Retributiereglement relatief aan de gemeentelijke politiek op het parkeren van motorvoertuigen op de openbare weg

### **Finances - Financiën**

34 Budget 2023 - Crédits provisoires - 1er trimestre 2023.

Begroting 2023 - Voorlopige kredieten - 1ste trimester 2023.

35 CPAS - Budget 2023- Crédits provisoires - 1er trimestre 2023

OCMW - Begroting 2023 - Voorlopige kredieten - 1ste trimester 2023

36 Centimes additionnels au précompte immobilier - Exercice 2023 – Renouvellement

Aanvullende belasting op de onroerende voorheffing - Dienstjaar 2023 – Hernieuwing

37 Taxe additionnelle à l'impôt des personnes physiques - Exercice 2023 – Modification

Aanvullende belasting op de personenbelasting - Dienstjaar 2023 – Wijziging

### **Formation continuée (promotion sociale) - Bijscholing (sociale promotie)**

38 Institut Supérieur de Formation Continue d'Etterbeek (ISFCE) - Notification d'obtention de subvention - Arrêté du gouvernement de la Communauté française relatif à l'octroi de subventions dans le cadre de l'appel à projets pour l'acquisition de matériel visant au développement de la stratégie numérique de l'Enseignement de Promotion sociale inscrite dans le plan de la facilité pour la reprise et la résilience européenne (RRF) - Adoption

Institut Supérieur de Formation Continue d'Etterbeek (ISFCE) - Kennisgeving van het verkrijgen van een subsidie - Besluit van de Franse Gemeenschap betreffende de toekenning van subsidies in het kader van de projectoproep voor de aankoop van materiaal voor de ontwikkeling van de digitale strategie van het onderwijs voor sociale promotie uit het Europees plan voor herstel- en veerkrachtfaciliteit - Goedkeuring

### **Conception et aménagement des espaces verts - Ontwerp en aanleg van groene ruimten**

39 Avenant à la convention « Action Climat 2021 »

Aanhangsel bij de overeenkomst "Klimaatactie 2021"

### **Cohésion sociale - Sociale Cohesie**

40 Répartition budgétaire IMPULSION 2023

Budgetverdeling IMPULSION 2023

41 Règlement relatif à l'octroi d'un subside « Vivre ensemble » dans le cadre du Programme de Cohésion sociale de la Commune d'Etterbeek.

### **Solidarité et coopération internationales - Internationale Solidariteit en Samenwerking**

- 42 Pièce "Notre Soleil"- Contrat de location pour la salle du Senghor  
"Notre Soleil" - Huurcontract voor de Senghorzaal
- 43 Pièce "Notre Soleil" - convention de collaboration entre la compagnie du Simorgh et la commune d'Etterbeek  
Theatervoorstelling "Notre Soleil" - samenwerkingsovereenkomst tussen het gezelschap Simorgh en de gemeente Etterbeek

### **Participation - Participatie**

- 44 Conseil de quartier Jourdan Saint-Pierre - Procès-verbal de la septième séance 2022  
Wijkraad Jourdan Sint-Pieter - Verslag van de zevende zitting 2022
- 45 Conseil de quartier de la Chasse - Procès-verbal de la septième séance 2022  
Wijkraad van de Jacht - Verslag van de zevende zitting 2022

### **Enseignement (sauf promotion sociale) - Onderwijs (behalve sociale promotie)**

- 46 Centre d'Enseignement Secondaire d'Etterbeek « Ernest Richard » - Plan de pilotage - Approbation  
Centre d'enseignement secondaire d'Etterbeek Ernest Richard - Sturingsplan - Goedkeuring
- 47 Enseignement fondamental ordinaire communal– projets d'école des deux entités (maternelle et primaire) du Paradis des Enfants – Approbation  
Gemeentelijk gewoon basisonderwijs (Paradis des Enfants) – Scholenproject voor de twee eenheden (kleuter en lager) van Paradis des Enfants – Goedkeuring

### **Bibliothèques francophones - Franstalige Bibliotheken**

- 48 Bibliothèque communale Hergé – comptes 2021 et budget 2022 – prise d'acte  
Gemeentelijke bibliotheek Hergé - Rekeningen 2021 en begroting 2022 - Akteneming

## **Action sociale - Maatschappelijk Welzijn**

49 Subsidies en faveur des clubs etterbeekoïes du 3ème âge – Modifications

Subsidies voor Etterbeekse seniorenclubs – Wijzigingen

## **Garage communal - Gemeentelijke garage**

50 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) à l'Asbl ALTEO le 04 janvier 2023 en vue de se rendre à Olloy-sur-Viroin.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) voor VZW ALTEO op 04 januari 2023 naar Olloy-sur-Viroin te gaan.

51 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) à PAC Etterbeek le samedi 11 mars 2023 en vue de se rendre à Fort de Breendonk.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) voor PAC Etterbeek op zaterdag 11 maart 2023 naar Fort de Breendonk te gaan.

52 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) à l'ASBL URBAN STEP en vue de se rendre le 28 décembre 2022 à Aqualibi à Wavre et 06 janvier 2023 à Plopsaland De Panne.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) voor vzw URBAN STEP op 28 december 2022 naar Aqualibi in Wavre en 6 januari 2023 naar Plopsaland De Panne te gaan.

53 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) au Senghor le 29 décembre 2022, 03 janvier 2023 et 06 janvier 2023 en vue de se rendre au Funoase in Sportoase Leuven, Aquarium-Muséum Universitaire de Liège, Nautisport, Enghien.

Ter beschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) aan Senghor op 29 december 2022, 3 januari 2023 en 6 januari 2023 naar au Funoase in Sportoase Leuven, Aquarium-Muséum Universitaire de Liège en Nautisport (Enghien) te gaan..

## **Secrétariat - Secretariaat**

54 Interpellation de madame Audrey PETIT sur la sobriété énergétique à Etterbeek

Interpellatie van mevrouw Audrey PETIT over de energiesoepheid in Etterbeek

55 Interpellation de madame Gisèle MANDAILA concernant l'arrêté du bourgmestre interdisant les travaux de la STIB sur le site « Exoboïes » le Week-end du 11,12 et 13 novembre

Interpellatie van Gisèle MANDAILA over het besluit van de burgemeester houdende het verbod op de werkzaamheden van de MIVB op de site Exoboïes tijdens het weekend van 11, 12 en 13 november

56 Interpellation de Monsieur André du Bus relative à la participation, à travers la mise sur pied des



commissions consultatives et au suivi des courriels citoyens

Interpellatie van de heer André du Bus betreffende de participatie aan de hand van de oprichting van adviescommissies en de opvolging van e-mails van burgers